



ALBARAN



CLIENTE / CUSTOMER
4300252 <b>GETRAG S.P.A.</b> VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 - MODUGNO (BARI) BARI C.I.F.:IT04886850728

*218446*

ALBARAN DE ENTREGA Delivery Doc.	FECHA Date	PEDIDO N° Order N°	N° Proveedor Supplier N°	FORMA DE ENVIO Type Shipment	PAG. Page
<b>18A - 101235</b>	29/10/2018				.1

REFERENCIA Your Reference	REFERENCIA LCN Our Reference	DESCRIPCION Description	ORDEN F. Manuf. Order	N° BULTOS No Packages	CANTIDAD Quantity
------------------------------	---------------------------------	----------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------

2510088400      100800490A000      ACTUATION MECHANISM CPL      99552      8,00      960,00  
 Nivel Ingeniería: G      Pedido N°/Order N°: 5500039762

*18020 1422  
50087 15443*

*[Signature]*

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *960*  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: *8*  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: *31.10.18*  
 Firma: *[Signature]*

OBSERVACIONES DE MERCANCIA  
Merchandise Remarks

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19+21+22

Y compris et  
Including and

1-15

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
To be completed on the sender's responsibility

1. Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Expéditeur (denumire, adresa, țara) <b>LCH MECANICA SL</b> <b>AVIA CRISTOBAL COLON, 304</b> <b>PI. EL HELIARES</b> <b>19004 GUADALAJARA</b>			<b>LETTRE DE VOITURE</b> <b>CONSIGNMENT NOTE</b> <b>SCRISOARE DE TRANSPORT</b> <b>(CMR)</b>				
2. Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) Destinatar (denumire, adresa, țara) <b>GETRAG</b> i-70026 <b>MODUGNO, VIA DEI CICLAMINI 4</b>			16. Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) Operator de transport (denumire, adresa, țara) <b>SC MCS. ȘTEFYDAR SRL</b> <b>SUCEAVA 100</b> <b>SU-06-MCS</b>				
3. Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Locul descărcării (loc, țara) <b>1-70026</b> <b>MODUGNO, VIA DEI CICLAMINI 4 IT</b>			17. Transporteur successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) Operatori de transport succesivi (denumire, adresa, țara)				
4. Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Locul încărcării (loc, țara, data) <b>PI. EL HELIARES, 19004 GUADALAJARA</b>			18. Reserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations Rezervele și observațiile operatorului de transport				
5. Documents annexes Documents attached Documente anexate							
6. Marques et numéros Marks and Nos Marca și numărul		7. Nombre des colis Number of packages Număr de colete	8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor	10. No stastique Statistical number Număr statistic	11. Poids brut (kg) Gross weight (kg) Masa brută (kg)	12. Cubage (m³) Volume (m³) Volumul (m³)
Classe Chifre Lettre Classe Number Letter Clasa Numărul Litera		(ADR*)					
13. Instructions de l'expéditeur Sender's instructions Instrucțiunile expeditorului			19. Conventions particulières Special agreements Acorduri speciale				
14. Prescriptions d'affranchissement / Instructions as to payment carriage / Instrucțiuni de plată <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediție <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație			20. A payer par To be paid by Plata prin	Expéditeur Sender Expeditor	Monnaie Currency Moneda	Destinataire Consignee Destinatar	
			Prix de transport Carriage charges Prețul transportului				
			Sold/Balance/Sold				
			Supplements Supplem charges Taxe suplimentare				
21. Etablie a Established in Stabilit în			15. Remboursement / Cash on delivery / Suma de plată <b>KUEHNLE + WAGEL S.r.l.</b> Via dei Cidari... snc-70026 Modugno (BA)				
22. <b>25 JUN 2018</b> <b>VERIFICAR</b> <b>LIDAD</b> Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Semnătura expeditorului		23. <b>M.C.S. ȘTEFYDAR SRL</b> <b>RO 37667616-J33/943/2017</b> <b>IPOTEȘTI-SUCEAVA</b> Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Semnătura operatorului de transport	24. Marchandises reçues / Goods received Lieu Place <b>31 OTT 2018</b> Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Semnătura destinatarului				

\*En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la chifre et le cas échéant, la lettre  
\*In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any